

**F-Valenciennes: cleaning services**  
**OJ S 72/2012 13/04/2012**  
**Contract notice**  
**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Groupe GHI  
Postal address: SA du Hainaut, 40 boulevard Saly, BP 3  
Town: Valenciennes Cedex 9  
Postal code: 59312  
Country: France  
For the attention of: Mme Defives-Moraux  
E-mail: [cdefives@groupeghi.com](mailto:cdefives@groupeghi.com)

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.groupeghi.com>  
Address of the buyer profile: <http://www.marches-securises.fr>  
Electronic access to information: <http://www.marches-securises.fr>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Repro Center  
Postal address: 43 avenue du Général Horne  
Town: Valenciennes  
Postal code: 59300  
Country: France  
Telephone: +33 327415000

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: esh

**I.3. Main activity**

Housing and community amenities  
Other: esh

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes  
Official name: Le Logement Rural  
Postal address: 16 rue Jeanne d'Arc  
Town: Arras  
Postal code: 62031  
Country: France

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Contrat nettoyage patrimoine logement rural SA du Hainaut.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

NUTS code FR301 Nord,FR302 Pas-de-Calais

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Prestations de nettoyage & élimination des rejets du patrimoine immobilier du logement rural et de la SA du Hainaut.

**II.1.6. CPV code(s)**

90910000 Cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90522400 Cleaning and treatment of soil

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

**II.2.2. Information about options**

**II.2.3. Information about renewals**

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.9.2012. Completion 30.11.2014

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: secteur Nord

**1) Short description**

Communes concernées: Angres, Annequin, Avion, Beaurains, Billy-Montigny, Bruay-la-Buissiere, Calonne-Ricouart, Cassel, Divion, Fruges, Grenay, Henin Beaumont, Harnes, Lens, Lillers, Loison-sous-Lens, Mericourt, Montigny-en-Ostrevent, Pecquencourt, Pont-à-Vendin, Sailly Labourse, Tilloy-les-Mofflaines, Vendin-le-Vieil. Soit 82 entrées de bâtiments (807 logements).

**2) CPV code(s)**

90910000 Cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90522400 Cleaning and treatment of soil

**3) Quantity or scope**

#### 4) Indication about different time frame or duration

Start 1.9.2012. Completion 30.11.2014

#### 5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: secteur Sud

##### 1) Short description

Communes concernées: Arras, Auby, Berck, Biache Saint-Vaast, Bucquoy, Cambrai, Campagne-les-Hesdin, Corbehem, Dainville, Etaples, Neuville-Saint-Vaast, Rieux-en-Cambresis, Saint-Etienne-au-Mont, Saint-Nicolas, Saint-Laurent-Blangy, Saint-Nicolas-les-Arras. Soit 88 entrées de bâtiments (894 logements).

##### 2) CPV code(s)

90910000 Cleaning services, 90911300 Window-cleaning services, 90522400 Cleaning and treatment of soil

##### 3) Quantity or scope

#### 4) Indication about different time frame or duration

Start 1.9.2012. Completion 30.11.2014

#### 5) Additional information about lots

### Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

#### III.1. Conditions related to the contract

##### III.1.1. Deposits and guarantees required

Néant.

##### III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Pour les modalités de règlement des comptes: voire les modalités du contrat. Le délai global de paiement est de 45 jours.

##### III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Entreprise générale de nettoyage Les candidats peuvent présenter leur offre en entreprise générale de nettoyage ou sous la forme d'un groupement d'opérateurs économiques conjoint avec mandataire solidaire. Les candidats ne peuvent présenter plusieurs offres en agissant à la fois en qualité de candidats individuels ou de membres d'un ou plusieurs groupements.

##### III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

#### III.2. Conditions for participation

##### III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — DC1,  
— la déclaration du candidat imprimé DC2 en précisant les chiffres d'affaires des trois derniers exercices disponibles & pouvoir de la personne ayant la capacité d'engager la société,  
— extrait Kbis ou du répertoire des métiers de moins de 6 mois,

- une déclaration sur l'honneur attestant de la régularité des conditions d'emploi des salariés, indiquant que le candidat est indépendant de tout intérêt avec le maître d'ouvrage au regard des dispositions de l'article L423-10 du CCH, que le candidat ne tombe pas sous le coup des interdictions visées à l'article 8 de l'ordonnance n° 2005-649 du 6.6.2005, que le candidat a satisfait à l'ensemble de ses obligations sociales et fiscales,
- assurance individuelle de "responsabilité civile de chef d'entreprise" en cours de validité,
- si le candidat est en redressement judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: : déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les services objet du marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles. (DC2 ou support équivalent).

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

- références significatives récentes (moins de 3 ans) pour des prestations comparables dans le domaine du marché attestant de la compétence du candidat à la réalisation de la prestation + attestation de bonne exécution,
- justificatif de l'adéquation des moyens de l'entreprise dans le domaine concerné par le marché (DC2).

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

29.5.2012 - 12:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

Conditions d'envoi: les offres seront à adresser sous triple enveloppe, l'enveloppe extérieure portant les mentions suivantes: appel d'offres ouvert "Contrat de nettoyage & élimination des rejets du patrimoine immobilier du logement rural & de la SA du Hainaut".

Raison sociale de l'entreprise:

Lot Concerné:

Ne pas ouvrir.

Elles pourront également être déposées contre récépissé au 40 boulevard Saly à Valenciennes, avant le 29.5.2012 (12:00).

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 11.4.2012.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunal de grande instance

Postal address: avenue des Dentellières

Town: Valenciennes

Postal code: 59300

Country: France

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Tribunal de grande instance  
Postal address: avenue des Dentellières  
Town: Valenciennes  
Postal code: 59300  
Country: France

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

11.4.2012